

CARL F. BUCHERER



Patravi DayDate

The Patravi DayDate's forms speak for themselves: a new model in the Patravi family in a round case. Driven by the proprietary CFB A1001 manufacture movement, here is a watch that keeps its promises with a zero-concessions large date and day display. Such a combination of mechanical complications and suave aesthetics makes an uncompromising style statement. The black dial and 12 silvered hourmarkers accentuate the pared-down line of the case, while a black calfskin strap brings a harmonious finishing touch to this sober, sporting watch.

| | |
|----------------|---|
| Movement | Automatic, CFB A1001 manufacture calibre, 33 jewels, 55-hour power reserve |
| Functions | Hours, minutes, seconds, day and large date |
| Case | Steel, 42.6 mm Anti-reflective sapphire crystal on both sides, transparent back Water-resistant to 50 m / 5 ATM |
| Dial | Black Day window at 9 o'clock, large date window at 11 o'clock Small seconds at 6 o'clock |
| Bracelet/Strap | Black calfskin with steel folding clasp |

CARL F. BUCHERER



Patravi DayDate

Les formes de la Patravi DayDate parlent d'elles-mêmes : un nouveau modèle de la famille Patravi dans un boîtier rond. Animée par son mouvement CFB A1001, manufacturé maison, la montre tient ses promesses en affichant sans concessions une grande date et le jour de la semaine. Alliant complications mécaniques séduisantes et sobriété esthétique, ce garde-temps est également une authentique déclaration de style. Son cadran noir et ses 12 index argentés prolongent le jeu de lignes du boîtier épuré, tandis que le bracelet en cuir de veau noir complète harmonieusement son allure sobre et sportive.

| | |
|-----------|--|
| Mouvement | Mécanique à remontage automatique, calibre manufacture CFB A1001, 33 rubis, réserve de marche de 55 heures |
| Fonctions | Heure, minute, seconde, jour et grande date |
| Boîtier | Acier, 42.6 mm Glace saphir traitée antireflet sur les deux faces et fond transparent Étanche à 50 m / 5 ATM |
| Cadran | Noir Guichet du jour à 9h et de la grande date à 11h Petite seconde à 6h |
| Bracelet | Cuir de veau noir avec boucle déployante en acier |

CARL F. BUCHERER



Patravi DayDate

Die Formen der Patravi DayDate sprechen für sich: neues Modell der Patravi-Familie im Rundgehäuse. Die Uhr mit dem Manufakturkaliber CFB A1001 hält, was sie verspricht: Grossdatum und Wochentag ohne Kompromisse. Verführerische mechanische Komplikationen und ästhetische Nüchternheit machen aus der Uhr ein authentisches Bekenntnis zu wahren Stil. Das schwarze Zifferblatt und die 12 silbernen Indexzeichen setzen das Linienspiel des wesentlichen Gehäuses fort, während das schwarze Kalbslederband harmonisch den nüchtern-sportlichen Auftritt unterstreicht.

| | |
|-------------|---|
| Werk | Mechanisch mit automatischem Aufzug, Manufakturkaliber CFB A1001, 33 Lagersteine, Gangreserve 55 h |
| Funktionen | Stunde, Minuten, Sekunden, Wochentag, Grossdatum |
| Gehäuse | Stahl, 42,6 mm Saphirglas beidseitig entspiegelt, Gehäuseboden transparent Wasserdicht bis 50 m / 5 ATM |
| Zifferblatt | Schwarz Wochentag im Fenster bei der 9, Grossdatum bei der 11 Kleine Sekunde bei der 6 |
| Armband | Kalbsleder schwarz mit Faltschliesse in Stahl |

CARL F. BUCHERER



Patravi DayDate

Le forme del Patravi DayDate parlano da sole: la famiglia Patravi si è arricchita di un nuovo modello in cassa tonda. Animato dal movimento CFB A1001, realizzato in-house, l'orologio mantiene le sue promesse mettendo in mostra, senza concessioni, una grande data e il giorno della settimana. Felice incontro tra seducenti complicazioni meccaniche e sobrietà estetica, questo segnatempo è anche un'autentica dichiarazione di stile. Il quadrante nero e i 12 indici argentati riprendono il gioco di linee della cassa essenziale, mentre il cinturino in pelle di vitello color nero completa armoniosamente la sua allure sobria e sportiva.

| | |
|---------------------|---|
| Movimento | Meccanico a carica automatica, calibro di manifattura CFB A1001, 33 rubini, riserva di carica di 55 ore |
| Funzioni | Ora, minuti, secondi, giorno e grande data |
| Cassa | Acciaio, 42,6 mm Vetro zaffiro trattato antiriflesso su entrambi i lati e fondello trasparente Impermeabile sino a 50 m / 5 ATM |
| Quadrante | Nero Finestrella del giorno a ore 9 e della grande data a ore 11 Piccoli secondi al 6 |
| Cinturino/Bracciale | Pelle di vitello nera con chiusura déployante in acciaio |

CARL F. BUCHERER



Patravi DayDate

Las formas del Patravi DayDate hablan por sí mismas: un nuevo modelo de la familia Patravi en una caja redonda. Animado por su movimiento CFB A1001, manufactura de la casa, el reloj cumple sus promesas mostrando sin concesiones una gran fecha y el día de la semana. Mediante la alianza de seductoras complicaciones mecánicas y sobriedad estética, este reloj es a su vez una auténtica declaración de estilo. Su esfera negra y sus 12 índices plateados prolongan el juego de líneas de su depurada caja, mientras que la pulsera de piel de becerro negro completa armoniosamente su porte sobrio y deportivo.

| | |
|------------|---|
| Movimiento | Mecánico de remonte automático, calibre manufacture CFB A1001, 33 rubíes, reserva de marcha de 55 horas |
| Funciones | Horas, minutos, segundos, día y gran fecha |
| Caja | Acero, 42,6 mm Cristal zafiro con tratamiento antirreflejos en ambas caras y fondo transparente Sumergible hasta 50 m / 5 ATM |
| Esfera | Negra Ventanilla del día a las 9 h y de la gran fecha a las 11 h Segundero a las 6 h |
| Pulsera | Piel de becerro negro con hebilla desplegable de acero |

CARL F. BUCHERER



Patravi DayDate

單憑PatraviDayDate的外形已能盡識其身份：在熟悉的典型圓形錶殼下，Patravi家族又增一新成員。專有的CFBA 1001自製機芯的帶動下，保持着品牌一貫承諾，毫不妥協的大日期和星期顯示，美學上的簡潔秀麗與機械性複雜機芯的結合，展現了其真正風格。黑色錶盤和12銀色指標突顯簡樸的表殼，而黑色小牛皮錶帶則冷靜而又不失運動感。

| | |
|------------|---|
| Movimiento | 自動，CFB A1001機芯，33顆寶石，動力儲備55小時 |
| Funciones | 小時，分鐘，秒，日和大日期 |
| Caja | 精鋼，42.6毫米 雙面防反光藍寶石水晶玻璃，透明錶背 50米防水 |
| Esfera | 黑色錶盤 9點鐘星期顯示，11點鐘大日期窗口 6點鐘位置小秒針 |
| Pulsera | 黑色小牛皮帶工精鋼折疊式表扣 |